

PROGRAMME

Salle Bourgie Hall

Saison 2023-2024 Season

Osez écouter
Dare to listen



Billets Tickets

En ligne Online

sallebourgje.ca
bourgjehall.ca

Par téléphone By phone

514 285-2000, option 1
1 800 899-6873

En personne In person

**À la billetterie de la Salle Bourgie
une heure avant les concerts.**
At the Bourgie Hall box office
one hour before concerts.

**À la billetterie du Musée des beaux-arts
durant les heures d'ouverture du Musée.**
At the Montreal Museum of Fine Arts box office
during the Museum's opening hours.

**SUIVEZ-NOUS !
FOLLOW US!**

infolettre.sallebourgje.ca
newsletter.sallebourgje.ca



IMANI WINDS

Black and Brown

Brandon Patrick George, flûte / flute

Toyin Spellman-Díaz, hautbois / oboe*

Mark Dover, clarinette / clarinet

Kevin Newton, cor / horn

Monica Ellis, basson / bassoon

*Remplacée par Mekhi Gladden pour ce concert / Replaced by Mekhi Gladden for this concert

DAMIEN GETER (1980 -)

I Said What I Said (2022)

CARLOS SIMON (1986 -)

Giants (2023; extraits)

Bessie Smith

Cornel West

Herbie Hancock

PAQUITO D'RIVERA (1948 -)

Aires tropicales (v. 1994; extraits)

Afro

Habanera

Contradanza

ENTRACTE

VALERIE COLEMAN (1970 -)

Rubispheres n° 1 pour flûte,
clarinette et basson

DROM

Serenade

Revival

ANDY AKIHO (1979 -)

BeLoud, BeLoved, BeLonging
(2022)

BILLY TAYLOR (1921 - 2020)

I Wish I Knew How It Would Feel To
Be Free (1963; arr. Mark Dover)

Durée approximative / Approximate duration: 1 h 30

Merci de ne pas utiliser votre téléphone pendant le concert.
Thank you for not using your cellphone during the concert.

JEUDI 1^{ER} FÉVRIER 2024 – 19 h 30

Partenaire média
Media Partner



Comme son titre le suggère, *Black and Brown* souligne l'apport de compositeurs de couleur. C'est aussi une vitrine pour les œuvres contemporaines pour instruments à vent qui reflètent à la fois les multiples communautés qui forment le tissu de la société américaine moderne et les diverses traditions musicales qui ont influencé chaque compositeur au programme.

I Said What I Said de **Damien Geter** ouvre énergiquement ce concert, avec des syncopes vives et piquantes qu'un interlude vient adoucir brièvement. Comme l'explique Kevin Newton, corniste d'Imani Winds, depuis la mort de George Floyd, l'expression « j'ai dit ce que j'ai dit » sert à exprimer la frustration et l'agacement ressentis lorsqu'on n'est pas entendu ou qu'on se voit demander des précisions inutiles.

Suivent trois extraits de la série *Giants* de **Carlos Simon**, où ce dernier dépeint le travail et la personnalité de cinq Noirs américains qui l'ont marqué : Bessie Smith, Herbie Hancock, Maya Angelou, Ronald E. McNair et Cornel

West. Outre l'influence significative qu'elles ont exercée sur la carrière de Simon, ces personnalités célèbres sont toutes des géants dans leur domaine. En effet, leur impact sur la musique, la littérature, la science, la philosophie et la politique est considérable.

Le compositeur cubano-américain **Paquito D'Rivera** est une figure emblématique du jazz et de la musique latine. Ses compositions classiques sont empreintes des mélodies et des rythmes de ces deux traditions musicales. C'est le cas avec ses *Aires tropicales*, où il puise dans l'héritage musical de son pays natal, Cuba, et même au-delà.

Avec la série *Rubispheres*, la flûtiste **Valerie Coleman** cherche à capter toute la vitalité et la diversité de la vie et des paysages urbains. Dans le premier volet de *Rubispheres*, écrit pour flûte, clarinette et basson, les premier et troisième mouvements, « branchés, rythmés et virtuoses », sont un hommage au Lower East Side de Manhattan. Le mouvement central, *Serenade*, évoque le quartier Washington Heights, la nuit.

BeLoud, BeLoved, BeLonging d'**Andy Akiho** témoigne à la fois de la sombre réalité des personnes incarcérées et de l'énorme puissance des voix qui s'unissent. Inspiré des manifestations de détenus immigrés d'une prison de Brooklyn en 2019, le compositeur et Imani Winds

ont uni leurs efforts pour créer une œuvre qui « est née de l'idée d'une réunion des détenus et des personnes qui travaillent dans ces établissements, dans le but de partager un moment d'écoute et de création musicale. » Akiho a ensuite travaillé la musique avec des détenus de la prison de Rikers Island à New York, en incorporant dans le dernier morceau des enregistrements de rythmes créés par les prisonniers à l'aide des instruments à leur disposition : les murs, le sol ou leur propre corps.

Ce concert se termine avec *I Wish I Knew How It Would Feel To Be Free* du compositeur de jazz **Billy Taylor**, dans un arrangement du clarinettiste d'Imani Winds, Mark Dover. Enregistrée pour la première fois par Taylor en 1963, cette chanson a ensuite été reprise comme hymne par les militants des droits civiques, puis en 1967 par Nina Simone sur son album *Silk & Soul*. Il s'agit d'un juste hommage aux musiciens devanciers des compositeurs au programme ce soir. Il exprime un désir inextinguible de liberté devant l'injustice tout aussi présente aujourd'hui qu'il y a 60 ans.

THE WORKS

As its title suggests, *Black and Brown* is a celebration of composers of colour, and also a showcase for contemporary works for wind instruments that reflect both the multitudinous communities that make up the fabric of modern American society and the diverse musical traditions that have influenced the work of each composer on this program.

Black and Brown starts off in energetic fashion with **Damien Geter's** *I Said What I Said*, with its lively, snapping syncopations that are only briefly cooled by a gentler interlude. As Imani Winds horn player Kevin Newton explained, "In the aftermath of George Floyd, the phrase 'I said what I said' is used to express frustration and annoyance at not being heard or being asked for unnecessary clarification." This is followed by three excerpts from **Carlos Simon's** series *Giants*, in which he portrays the work and personality of five Black Americans who have influenced his identity as a composer: Bessie Smith, Herbie Hancock, Maya Angelou, Ronald E. McNair, and Cornel West. Apart from having a significant influence on Simon's own career, each of these celebrated figures is a giant in their own domain, having made immense impacts in, respectively, music, literature,

science, and philosophy and politics. An equally towering figure in the world of jazz and Latin music, Cuban-American composer **Paquito D'Rivera** likewise infuses his classical compositions with the melodies and rhythms of these musical traditions. Such is the case with his *Aires tropicales*, in which he draws upon the musical heritage of both his native Cuba and beyond. Flautist **Valerie Coleman** sought to capture in her *Rubispheres* series all the vitality and variety of urban life and landscapes. In the first installment, written for a trio consisting of flute, clarinet and bassoon, the "hip, rhythmic and virtuosic outer movements" are an homage to Manhattan's Lower East Side, while the central *Serenade* is a nocturnal depiction of the borough's Washington Heights neighbourhood.

Andy Akiho's *BeLoud, BeLoved, BeLonging* attests to both the bleak reality faced by incarcerated individuals and the tremendous strength of unified voices. Inspired by protests in 2019 by immigrant detainees at a detention centre in Brooklyn, the composer and Imani Winds joined forces to craft a work that, according to the quintet, "was born from the idea of people who are detained or incarcerated coming together with the people who work at the facilities in a shared moment of music listening and creating." Akiho subsequently workshopped the music with inmates at Rikers Island prison in New York City, incorporating recordings of inmates creating rhythms using the instruments available to them—walls, floors, and their own bodies—into the final piece.

This concert concludes with jazz composer **Billy Taylor's** *I Wish I Knew How It Would Feel To Be Free*, heard tonight in an arrangement by Imani Winds' clarinetist Mark Dover. First recorded by Taylor in 1963, his song was subsequently taken up by civil rights activists as an anthem and famously covered by Nina Simone on her 1967 album *Silk & Soul*. It is a fitting tribute to the musical forebears of the composers being heard tonight, expressing an unquenchable desire for freedom in the face of injustice that resonates as much today as it did 60 years ago.

© Trevor Hoy, 2023



Photo © Sherwin Lainez

IMANI WINDS

Fort de plus de 25 ans de création musicale, Imani Winds, deux fois en lice aux Grammy Awards, a révolutionné et fait évoluer le quintette à vent. Cet ensemble se caractérise par un jeu dynamique, des programmes audacieux, des collaborations imaginatives et des activités de sensibilisation qui inspirent les auditoires de tous âges et de tous horizons. Leur répertoire comprend des œuvres de musique chambre traditionnelles et de nouvelles compositions commandées à des créateurs inspirés par des événements passés ou présents. Imani Winds a récemment interprété les œuvres suivantes : une composition de Jessie Montgomery inspirée par la migration de son arrière-grand-père du sud au nord des États-Unis ; une musique d'Andy Akiho qui se penche sur l'incarcération de masse ; et une création de Carlos Simon qui honore des personnalités emblématiques de la communauté afro-américaine. Ces œuvres ont, parmi d'autres, été commandées dans le cadre du Legacy Commissioning Project. En 26 ans de tournées, Imani Winds s'est produit dans pratiquement toutes les grandes séries de musique de chambre, tous les centres d'arts du spectacle et festivals d'été des États-Unis. Ils jouent régulièrement dans des salles prestigieuses, comme le Carnegie Hall, le Lincoln Center et le Kennedy Center. Ils participent aussi à des festivals comme Chamber Music Northwest, Chautauqua Institution et Banff Centre. Ailleurs, ils ont offert des prestations en Asie, au Brésil, en Australie, en Nouvelle-Zélande et en Europe.

Celebrating over a quarter century of music making, the twice-Grammy-nominated Imani Winds have led both a revolution and evolution of the wind quintet through their dynamic playing, adventurous programming, imaginative collaborations and outreach endeavors that have inspired audiences of all ages and backgrounds. The ensemble's repertoire embraces both traditional chamber works and newly commissioned pieces from voices that reflect historical events and the times in which we currently live. Recent projects include a composition by Jessie Montgomery, inspired by her great-grandfather's migration from the American South to the north, socially conscious music by Andy Akiho reflecting on mass incarceration, and a work by Carlos Simon celebrating iconic figures of the African American community. These works and more have been commissioned as a part of the Legacy Commissioning Project. Twenty-six seasons of full-time touring has brought Imani Winds to virtually every major chamber music series, performing arts centre, and summer festival in the United States. They regularly perform in prominent venues including Carnegie Hall, Lincoln Center, and the Kennedy Center, and have appeared at such festivals as Chamber Music Northwest, the Chautauqua Institution, and the Banff Centre. Their performances abroad have brought them to Asia, Brazil, Australia, New Zealand, and Europe.

34 ans ou moins ? 34 or under?

PROFITEZ DE CONCERTS À PETITS PRIX À LA SALLE BOURGIE !*
ENJOY LOW-PRICED CONCERTS AT BOURGIE HALL!*

50%

**de réduction sur
tous les concerts**

Sur les prix hors taxes et frais de service

50% off all concerts

*Calculated excluding taxes and
service charges*

10 \$

le billet en dernière minute

*Disponible à la billetterie de la Salle Bourgie,
dans l'heure qui précède le concert*

\$10 rush tickets!

*Available at Bourgie Hall's box office,
one hour before the start of the concert*

* Sur présentation d'un justificatif d'âge / Proof of age is required

Vous aimerez aussi / You may also like



Photo © Mathieu Rivard

5 à 7 jazz **André Leroux & ses amis**

Jeudi 22 février — 18 h

Ce concert invite à un voyage musical interculturel autour des rythmes du monde où la notation et l'improvisation jazz se confondent.

Calendrier / Calendar

Vendredi 2 février
19 h 30

LES VIOLONS DU ROY
Mozart et Haydn, vents et harpe

Jonathan Cohen, chef
Valérie Milot, harpe
Pentaèdre, quintette à vent

Mardi 6 février
19 h 30

QUATUOR APOLLON MUSAGÈTE

Œuvres de Chostakovitch, Dvořák
et Schubert

Jeudi 8 février
19 h 30

STÉPHANE TÉTREAULT, violoncelle
OLIVIER HÉBERT-BOUCHARD, piano

Claude Debussy : Images oubliées

ARTE MUSICA

En résidence au Musée des beaux-arts de Montréal depuis 2008, Arte Musica a pour mission le développement de la programmation musicale du Musée, et principalement celle de la Salle Bourgie.

Le Musée des beaux-arts de Montréal et la Salle Bourgie tiennent à souligner la généreuse contribution d'un donateur en hommage à la famille Bloch-Bauer.

In residence at the Montreal Museum of Fine Arts since 2008, Arte Musica's mission is to develop the Museum's musical programming, first and foremost that of Bourgie Hall.

The Montreal Museum of Fine Arts and Bourgie Hall would like to acknowledge the generous support received from a donor in honour of the Bloch-Bauer Family.

Équipe

Caroline Louis, direction générale et **Olivier Godin**, direction artistique

Nicolas Bourry, direction administrative et production

Charline Giroud, marketing

Claudine Jacques, rayonnement institutionnel

Julie Olson, médias numériques

Trevor Hoy, programmes

Marjorie Tapp, billetterie

Fred Morellato, administration

Roger Jacob, direction technique

Jérémie Gates, production

Martin Lapierre, régie technique

Conseil d'administration

Pierre Bourgie, président

Carolyne Barnwell, secrétaire

Colin Bourgie, administrateur

Paula Bourgie, administratrice

Michelle Courchesne, administratrice

Philippe Frenière, administrateur

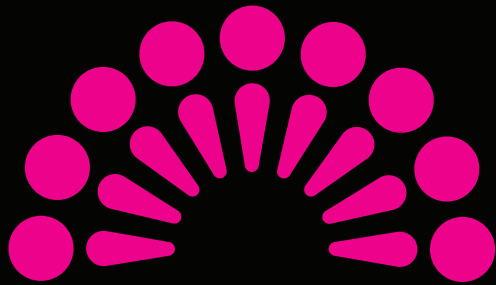
Paul Lavallée, administrateur

Yves Théoret, administrateur

Diane Wilhelmy, administratrice

Salle Bourgie

Pavillon Claire et Marc Bourgie
Musée des beaux-arts de Montréal
1339, rue Sherbrooke Ouest



Salle Bourgie

Présenté par
Presented by



Fier partenaire de la
musique au Musée en santé
Proud partner of music
in a healthy Museum